

Mit der Evangelischen Pfarrgemeinde Markt Allhau

RUMÄNIEN

Bewegte Geschichte, Siebenbürgen und Moldauklöster

4. - 10. Juli 2017

Die Begegnung mit der reichhaltigen Geschichte der Siebenbürger Sachsen, deren evangelischen Glauben, den Lebensgewohnheiten und den Besonderheiten ihrer Küche werden erkundet. Dabei sind mehrere Treffen sowie ein Gottesdienst in einer Landler-Gemeinde geplant. Aber auch den kunsthistorischen Eigenheiten der Moldauklöster mit ihren herrlichen Außenfresken, am Schnittpunkt von orthodoxer und katholischer Tradition gelegen, wird große Aufmerksamkeit geschenkt.

Organisation, Reisebegleitung und geistliche Betreuung: Pfarrer Mag. Heribert Hribernig



„Erst such dir einen Gefährten, dann erst begib dich auf die Reise!“

1. Tag: Anreise durch Ungarn

Abfahrt von Markt Allhau um 6.00 Uhr über Szombathely nach **Győr** (Raab), das, an den Ufern von drei Flüssen errichtet, mit seiner barocken Altstadt zahlreiche Sehenswürdigkeiten (Palais Esterházy, János-Xántus-Museum, Altak-Haus, Liebfrauentempel etc.) bietet. In der Weite der nördlichen ungarischen Puszta liegt **Debrecen** (Debrizin), zweitgrößte Stadt Ungarns, die als "Rom der Calvinisten" gilt und in der Reformation eine sehr große Rolle gespielt hat. Die Stadt besticht mit einer wunderbaren und schönen Altstadt (Piac utca, Große Reformierte Kirche, reformiertes Kollegium, Gedenksäule, Déri Museum etc.). Weiter nach **Satu Mare**, der heutigen Kreishauptstadt, die schon im 12. Jhd. ein wichtiger Handelsstützpunkt an der Straße nach Wien war.

2. Tag: Die Tore von Maramures

Als eine der ursprünglichsten Regionen des Landes, wo volkstümliche Lebensweise mit ihrer Tradition und ihren Bräuchen noch vorherrschend ist, gilt **Maramures** (Maramuresch), bekannt wegen ihrer kunstvoll geschnitzten und mit Ornamenten versehenen Holzbauten. Hier kommen wir in Dörfer mit den schönsten Toren des Izatals und besuchen den „lustigen Friedhof“ von **Sapanta**. Im Jahr 1935 schuf der Zimmermann Ion Stan Patras das erste Kreuz. Heute stehen dort über sechshundert blaue Grabkreuze mit kleinen Dächern. Sie sind geschnitzt, mit Szenen bunt bemalt und halten in Versen das Leben der Verstorbenen fest. Durch die südliche Bukowina, ehemaliges Kronland der österreichischen Monarchie, weiter nach **Campulung Moldovenesc** (Kimpulung).

3. Tag: Geschichte der Moldauklöster

Die bekanntesten Kirchen und Klosterkirchen Rumäniens, weltweit als Moldau-Klöster bewundert, befinden sich in der nordöstlichen Region Moldau und wurden im 15. und 16. Jhd. erbaut. Sowohl die Außenmauern als auch die Innenwände wurden mit Fresken bedeckt, die als Meisterwerke Byzantinischer Kunst gelten und dazu dienten, die Bibel den Menschen nahe zu bringen, die nicht lesen konnten oder die Kirche aus verschiedenen Gründen nicht betreten durften. Wir besuchen die drei Klöster **Sucevita**, das jüngste in der Reihe der moldauischen Verteidigungsklöster, **Vornet** mit seiner Sixtinischen Kapelle des Ostens und **Humor**, dessen Klosterkirche eine der ersten bemalten Kirchen im heutigen Rumänien war und eine wertvolle Ikonensammlung beherbergt.

4. Tag: Besuch der alten Heimat

Von **Campulung Moldovenesc** aus erreichen wir durch die ursprüngliche Landschaft der Südkarpaten Siebenbürgen, das für seine etwa 150 Kirchenburgen und Wehrkirchen bekannt ist. Der Name geht auf die sieben Burgen zurück, die die ins Land geholten Sachsen auf Geheiß des ungarischen Königs zur Grenzsicherung gegen Türken und Tataren-Einfälle erbauten. Diese sind Bistrita (Bistritz), Brasov (Kronstadt), Cluj (Klausenburg), Medias (Mediasch), Sebes (Mühlbach), Sibiu (Hermannstadt) und Sighisoara (Schäßburg). **Bistritz** gehört zu den alten Handelsstädten, wo Regensburger und Wiener Kaufleute Handel trieben. In der Altstadt sind neben der Evangelischen Kirche mit dem höchsten Kirchturm Rumäniens viele mittelalterliche Bauten des 15. und 16. Jhdt. zu bewundern. Ausflug nach **Crainimat** (Baierdorf), Heimat des Schwiegervaters unseres Herrn Pfarrers.

5. Tag: An jeder Ecke Burgen

Wir besuchen **Reghin** (Sächsisch-Regen), das nicht nur auf eine reichhaltige Geschichte zurückblicken kann sondern auch als Zentrum für Musikinstrumentenbau in Rumänien, besonders für die Fertigung von Geigen („Stadt der Geigen“), bekannt ist. In **Sighisoara**, hoch über den Ufern der Târnavă, bestimmen auf dem Burgberg Gotik, Renaissance, Barock und Historismus in seltener Geschlossenheit das Stadtbild. Das einzigartige historische Zentrum wurde 1999 zum UNESCO-Weltkulturerbe erklärt (Dracula Haus, Stundturm, Pfarrkirche Museum etc.). Über **Medias**, ehemals reiche Weinbaustadt, wo wir einen Rundgang durch die Altstadt (Margarethen-Kirche mit dem sehenswertem spätgotischen Flügelaltar aus dem 15. Jhdt., Gedenkhaus von Hermann Oberth, dem altösterreichischen Raketen- und Raumfahrt-pionier, Burg etc.) unternehmen, erreichen wir **Sibiu**.

6. Tag: Zurück ins Mittelalter

Sibiu mit seinen winkligen Gassen und alten Zunfthäusern hat sein mittelalterliches Gepräge bis heute bewahrt. Die Stadt beeindruckt mit dem Platz der Republik, um den sich alles gliedert, dem Rathausurm, dem Bischöflichen Palais, dem Theserianum, der Lügenbrücke, der evangelischen Kirche und den Stadtmauern. An diesem Schnittpunkt alter Handelswege besichtigen wir das berühmte Brukenthal-Museum mit Werken aus den Werkstätten von Rubens, van Dyck und rumänischen Malern. Dieses Haus darf über 900.000 Ausstellungsstücke sein Eigen nennen und gehört ob seiner Gründung im Jahre 1790 zu den ältesten Museen der Welt. Wir besuchen **Apoldu de Sus** (Großpold), wo aus dem Salzkammergut und Kärnten vertriebene, protestantische Landler ansiedelten, deren Mundart und Tracht sich neben jenen der Siebenbürger Sachsen bis heute erhalten blieben. Weiter nach **Arad**.

7. Tag: Aufeinandertreffen der Epochen

Da **Arad** bis 1920 zu Ungarn gehörte, wird es innerhalb Rumäniens zu Transsilvanien gerechnet. Dank seiner imposanten Bauwerke (Kultur Palast, Stadttheater, „Haus mit dem Schloss“, Wasserturm, Rote Kirche, Festung, Rathaus, Orthodoxe Kathedrale, Parcul Reconcilierii, Statue des Heiligen Nepomuk, Ardealul Hotel, in dessen Festsaal berühmte Musiker wie Franz Liszt, Johann Strauss Sohn oder Johannes Brahms gespielt haben, etc.) kann die Stadt fast als Freilichtmuseum der Architektur des 18. und 19. Jhdt. bezeichnet werden: Barock, Klassizismus, Neogotik, Neorenaissance, Neobarock und Jugendstil wechseln einander in schöner Unregelmäßigkeit ab und drücken deren Weltanschauung in Architektur und bildende Künste aus. Heimfahrt durch die südliche Tiefebene der ungarischen Puszta und vorbei an Budapest nach Markt Allhau mit Ankunft um ca. 20.00 Uhr.



Programm- und Preisänderungen vorbehalten ● Mindestteilnehmerzahl: 35 Personen

Kalkulationsstand: September 2016 ● Das Programm kann auch in abgeänderter Reihenfolge durchgeführt werden.

Reisepreis: € 698,- für Fahrt mit Luxusbus, Halbpension in sehr guten Mittelklassehotels, je ein Folkloreabend und eine Abendessen bei Gebirgsbauern im Rahmen der Halbpension, ein Mittagessen inklusive Getränke auf einem Bauernhof, ein Lunchpaket bzw. Picknick, Eintrittsgebühren laut Programm im Wert von ca. € 35,-, örtlicher deutschsprachiger Reiseleitung in Rumänien

Extrakosten: Einzelzimmerzuschlag € 124,-
zusätzliche Mahlzeiten und Eintrittsgebühren, öffentliche Verkehrsmittel, ev. Schiff- und Seilbahnfahrten, Reise- und Stornoversicherung, City Taxen, Trinkgelder, Spenden etc.
Alle übrigen, nicht unter „Reisepreis“ angeführten Leistungen



BUCHUNGSaufTRAG

**Mit der Evangelischen Pfarrgemeinde Markt Allhau nach RUMÄNIEN
„Bewegte Geschichte, Siebenbürgen und Moldauklöster“, 4. - 10. Juli 2017**

1. TEILNEHMER:

NAME: VORNAME:

ADRESSE/PLZ.:

EMAIL: TELEFON:

GEBURTSDATUM: STAATSBÜRGERSCHAFT:

REISEPASSNUMMER: AUSSTELLUNGSDATUM:

2. TEILNEHMER:

NAME: VORNAME:

ADRESSE/PLZ.:

EMAIL: TELEFON:

GEBURTSDATUM: STAATSBÜRGERSCHAFT:

REISEPASSNUMMER: AUSSTELLUNGSDATUM:

EVENTUELLE WÜNSCHE HINSICHTLICH:

SITZNACHBAR(N) IM AUTOBUS:

HOTELZIMMER: Doppelzimmer, mit wem?.....

 Einbettzimmer (Aufzahlung € ...,--)

ZUSTEIGEN: Markt Allhau

 entlang der Fahrtroute.....

REISE- UND STORNOVERSICHERUNG: (bei Buchung zu bezahlen!)

(Busreiseschutz: € 35,-- bei Reisepreis bis € 750,-- bzw. € 42,-- bei Reisepreis bis € 1.100,--)

 Ja Nein

Wir bitten um Ihre **Anmeldung** und eine **Anzahlung** von 10% des Reisepreises pro Person zzgl. der Reise- und Stornoversicherung (falls gewählt) **bis spätestens 21. April 2017** auf das Konto des Reisebüros LOGOS bei der Raiffeisenbank Lieboch-Stainz (IBAN: AT89 3821 0000 0102 2888, BIC: RZSTAT2G210). **Bitte geben Sie als Verwendungszweck RUHR an.** Ihre Buchungsbestätigung und ein Schreiben mit wichtigen Informationen (z.B.: Hoteladressen) erhalten Sie mit Aufforderung zur Restzahlung ca. einen Monat vor Reisebeginn.

Ich habe den Betrag von € am (Datum)..... eingezahlt.

Zahlen Sie nicht mehr als 10% von der Höhe des Reisepreises als Anzahlung, die Restzahlung nicht früher als zwanzig Tage vor Reiseantritt.

Diese Bestätigung ist beidseitig verbindlich und gilt als Vertragsabschluss. Der Vertrag kommt für beide Seiten verpflichtend mit der Unterschrift des Reisenden auf dem Buchungsauftrag, welcher gemäß Punkt A.1. ARB als Buchungsbestätigung gilt, zustande. Als Datum des Vertragsabschlusses gilt jenes Datum, welches auf dem Buchungsauftrag neben der Unterschrift des Reisenden angeführt ist. Es gelten die allgemeinen Reisebedingungen ARB 1992 in der Fassung der Anpassung an die Novelle zum Konsumentenschutzgesetz BGBl 247/93 und die umseitig abgedruckten speziellen Reisebedingungen der Reisebüro LOGOS GmbH. Außerdem werden bei Stornierung einer Flugreise ab dem Zeitpunkt der Buchung 100% Stornokosten auf den Flugpreis berechnet. Eventuelle Citytaxen sind, wenn nicht anders vereinbart, ausnahmslos vom Kunden vor Ort in den jeweiligen Hotels zu bezahlen. Das LOGOS-Detailprogramm und Begleitschreiben zu dieser Reise habe ich zur Kenntnis genommen und erkläre ich mich mit diesen mit meiner Unterschrift einverstanden. Auf eine Reise- bzw. Reisetstornoversicherung wurde ich aufmerksam gemacht, ebenso über Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften sowie der Gefahr einer Reisetstornose unterrichtet.

Zusatzleistungen, die vor Ort gebucht und bezahlt werden müssen, sind Fremdleistungen, die nicht vom Reisevertrag umfasst sind. Für derartige Fremdleistungen haftet das Reisebüro LOGOS nicht; dies auch dann, wenn das Reisebüro LOGOS auf solche aufmerksam macht bzw. die Reiseleitung bei der Buchung und Bezahlung dieser Leistungen hilfreich sein sollte.

Bei nicht vollständiger Bezahlung des Reisepreises behalten wir uns vor, den Vertrag mit sofortiger Wirkung aufzulösen, was die gleichen Rechtsfolgen nach sich zieht wie der Rücktritt der Kunden am Tag der Vertragsauflösung.

ZUR UNTERSCHRIFT BITTE WENDEN!

Reisebedingungen der LOGOS Reisebüro Gesellschaft m.b.H.

BUSPLÄTZE:

Die Sitzplätze im Autobus werden in der Reihenfolge der Fixanmeldungen vergeben. Zeitgerechtes Buchen sichert Ihnen den gewünschten Sitzplatz im Autobus, darüber hinaus berücksichtigen wir gerne Kundenwünsche bezüglich der Busplätze, diese jedoch können nicht zur Bedingung für den Reisevertragsabschluss gemacht werden. Sollten Busse mit abweichender Sitzordnung eingesetzt werden, sind wir berechtigt, die bereits vergebenen Plätze zu ändern. Sitzplatzverschiebungen sind geringfügige Änderungen und ziehen keinen Refundierungs- oder Rücktrittsanspruch nach sich. Die bei Flugreisen eingesetzten örtlichen Busse entsprechen dem lokalen Standard. In einigen Ländern wird die erste Reihe links oder rechts für die Reiseleitung benötigt. Demzufolge kann eine Sitzplatzverschiebung um eine Reihe stattfinden.

REISELEITUNG:

Nicht immer können die im Programm angeführten Reiseleiter tatsächlich für die jeweilige Fahrt eingesetzt werden. Krankheit und andere triftige Gründe können eine kurzfristige Änderung der Reiseleitung erforderlich machen. Die angeführten Reiseleiter können nicht zur Bedingung gemacht werden, und ihre Umbesetzung kann nicht Grund für eine Stornierung sein.

ZIMMERWÜNSCHE:

Bei den von uns veranstalteten Gesellschaftsreisen erfolgt die Unterbringung auf Basis Zweibettzimmer. Selbstverständlich können Sie gegen Aufzahlung auch ein Einbettzimmer bestellen. Da diese nicht immer in unbeschränkter Zahl vorhanden sind, empfehlen wir früheste Anmeldung. Natürlich können Sie auch ein halbes Doppelzimmer buchen. Sollten Sie ein Zweibettzimmer bestellt haben und es kann kein(e) Partner(in) bis zur Abfahrt gefunden werden, so müssten Sie die Aufzahlung für das Einbettzimmer leisten. In vielen Reiseländern ist die Buchung eines Dreibettzimmers möglich. Bitte bedenken Sie, dass es sich hierbei sehr oft um ein Doppelzimmer mit Zusatzbett handelt.

REISE OHNE RAUCH:

Ihrer Gesundheit zuliebe und aus Rücksichtnahme auf alle Mitfahrenden darf in den Bussen während der Reisen nicht geraucht werden. Da bei allen Reisen auch wohlüberlegte Pausen eingelegt werden, kommen auch Raucher ganz bestimmt auf ihre Rechnung.

MINDESTTEILNEHMERZAHL:

Die Mindestteilnehmerzahl bei LOGOS - Gruppenreisen beträgt 20 Personen, sofern auf dem Detailprogramm zur jeweiligen Reise keine andere Mindestteilnehmerzahl angegeben ist. Sollte die auf dem Detailprogramm angegebene Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht werden, so behält sich das LOGOS Reisebüro Ges.m.b.H. eine Erhöhung des Reisepreises vor der Abreise vor. Eine solche Erhöhung des Reisepreises von bis zu 10% zieht nicht die Berechtigung des Konsumenten zur einseitigen Vertragsauflösung nach sich bzw. berechtigt nicht zum Vertragsrücktritt (Abänderung ARB 1992 Punkt B. 8.1.). Weiters ist das Reisebüro LOGOS bei Nichterreichen einer gewissen Teilnehmerzahl dazu berechtigt, bei Reisen von mehr als 6 Tagen bis zum 5. Tag vor Reiseantritt und bei Reisen von 2 - 6 Tagen bis zum 2. Tag vor Reiseantritt vom Vertrag zurückzutreten (Abänderung ARB Punkt B. 7.2.).

INSOLVENZVERSICHERUNG:

Die LOGOS Reisebüro Ges.m.b.H ist im Veranstalterverzeichnis des Bundesministeriums für wirtschaftliche Angelegenheiten unter der Eintragsnummer 2008/0038 registriert. Zum Zwecke der Kundengeldabsicherung gemäß RSV ist eine Bankgarantie bei der Raiffeisenbank Lieboch-Stainz hinterlegt. Die Abwicklungsvereinbarung wurde mit der Europäischen Reiseversicherung (01/5044400) in Wien getroffen.

LEISTUNGEN:

Nicht in Anspruch genommene Leistungen können grundsätzlich nicht rückerstattet werden. Wir müssen uns aufgrund der langfristigen Planung der von uns ausgeschriebenen Leistungen das Recht vorbehalten, Fluggesellschaften oder Beherbergungsbetriebe in derselben Kategorie zu ändern, falls dies notwendig wird. Für Flugpanänderungen sowie Flugverspätungen, die nicht von LOGOS veranlasst wurden, und daraus resultierende Mehrkosten übernimmt LOGOS keine Haftung. Dadurch versäumte Leistungen werden von LOGOS nicht abgegolten.

HOTELBEWERTUNG:

Die Bewertung der Hotels ist von Land zu Land sehr unterschiedlich, zudem Hotels im Ausland, insbesondere in Südeuropa, Asien, Afrika, Südamerika, etc. meist nicht dem Standard gerecht werden, den man in Österreich von einem Hotel der genannten Kategorie erwarten kann.

MÄNGEL:

Etwasige Mängel während der Reise müssen unseren Reiseleitern umgehend gemeldet werden, da Reklamationen im Nachhinein nicht anerkannt werden. Die Reiseleitung ist nicht berechtigt, Ansprüche anzuerkennen oder Mängel zu bestätigen. Sie ist lediglich dazu berechtigt, die Mängel und Beschwerden zur Kenntnis zu nehmen und wird diese an den Veranstalter weiterleiten. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass den Reisenden eine Schadenmilderungspflicht trifft, welche insbesondere darin besteht, Mängel unverzüglich zu melden, damit der Reiseveranstalter die Möglichkeit hat, den Mangel zu beheben.

VERLUST/DIEBSTAHL:

Für während der Reise gestohlene bzw. verlorengegangene Wertgegenstände und sonstige Gegenstände aller Art übernimmt der Reiseveranstalter keine Haftung.

VISA:

LOGOS übernimmt als Ihr Veranstalter gerne die Besorgung der Visa für Reisen in Länder mit Visumpflicht. Für nicht zeitgerecht eingelangte Visaunterlagen wird zusätzlich zu der von Konsulaten oder Botschaften verlangten Expressgebühr von LOGOS für den Mehraufwand ein Betrag von € 25,- pro Person verrechnet. Eine Haftung dafür, dass dem Kunden ein Visum erteilt wird, trifft LOGOS nicht. Kann ein Kunde an der Reise nicht teilnehmen, weil ihm nicht rechtzeitig vor Reiseantritt ein Visum erteilt wurde, ist er zur Bezahlung der Stornokosten laut ARB verpflichtet.

REISEPAPIERE:

Die Teilnehmer tragen für die Gültigkeit und Mitnahme ihrer Reisedokumente, Flugtickets, Visa, Eintrittskarten, Opernkarten, Musickarten, etc. ab dem Zeitpunkt der Aushändigung dieser Unterlagen ausschließlich selbst Verantwortung. Für Verlust und Diebstahl von Reisedokumenten haftet der Veranstalter nicht.

ZUSENDUNG VON REISEDOKUMENTEN:

Für die postalische Übermittlung von Reisedokumenten (Flug-, Zugtickets, Reisepässe, Visa etc.), die wir ausnahmslos per EMS tätigen, verrechnen wir eine Aufwandsentschädigung in der Höhe von € 25,- pro Sendung. Wir übernehmen keine Haftung für den Verlust von auf dem Postweg übermittelten Reisedokumenten. Für die Neuausstellung der Dokumente wird eine Gebühr in der Höhe von € 25,- verrechnet.

CHECK-IN BEI FLUGREISEN:

Der Kunde hat die von LOGOS vorgegebenen Zeiten für Treffpunkte und Check-In pünktlich einzuhalten. Bei Verspätung des Teilnehmers trifft LOGOS keine Verantwortung für dessen Beförderung.

STORNIERUNG:

Als Datum des Vertragsabschlusses gilt jenes Datum, welches auf dem Buchungsauftrag neben der Unterschrift des Reisenden angeführt ist. Es gelten die allgemeinen Reisebedingungen ARB 1992 in der Fassung der Anpassung an die Novelle zum Konsumentenschutzgesetz BGBl 247/93 und die hier abgedruckten speziellen Reisebedingungen der Reisebüro LOGOS GmbH. Außerdem werden bei Stornierung einer Flugreise ab dem Zeitpunkt der Buchung 100% Stornokosten auf den Flugpreis berechnet. Für Stornierungen Ihrerseits ab dem Zeitpunkt Ihrer Anmeldung verrechnen wir, um unsere Aufwandskosten abzudecken, zusätzlich zu den Stornokosten lt. Allgemeinen Reisebedingungen pro Person eine Bearbeitungsgebühr von € 25,- (max. € 50,-).

UMBUCHUNG:

Sollten Krankheit oder persönliche Gründe Ihrerseits eine Umbuchung der von Ihnen gebuchten LOGOS Bus- oder Flugreise auf eine andere Person notwendig machen, so verrechnen wir ebenfalls eine Bearbeitungsgebühr von € 35,- pro Person (max. € 70,-), zusätzlich zu den von der Fluglinie in Rechnung gestellten Gebühr für Ticketänderungen.

REISEPREISE:

Unsere äußerst knapp kalkulierten Pauschalpreise sind Endverbraucherpreise, worauf keine Ermäßigungen und Rabatte gewährt werden können.

Datum:.....Unterschrift:.....